



## PROTOKOLL

### Ordentliche Distriktversammlung Samstag, 22. April 2023 in Sierre

---

Beginn der Versammlung 11.00 Uhr  
Ende der Versammlung 12.25 Uhr

**Anwesende Clubs:** 23 von 32 Clubs  
**Entschuldigt: 8**  
Aargau, Bern, Schaffhausen, St. Gallen, Winterthur, Zürcher Unterland, Zürich, Zug  
**Entschuldigt und Mandat an VS erteilt:** Sopraceneri, Lugano, Fribourg  
**Nicht entschuldigt:** Montagnes Neuchâtelaises

**Distrikt-Präsident:** Peter Wüthrich  
**Distrikt-Vorstand:** Philippe Cottet, Sergio Romaneschi, Hans Roth, Hansruedi Wagner, Beat Zurflüh (Vize-Präsident), entschuldigt: Christoph Socin  
**Distrikt-Sekretariat:** Danica Kunz  
**Ehemalige Distriktpräsidenten:** Jean-Pierre Largo,  
Entschuldigt: Bernhard Segesser, Urs Baumgartner, Daniel Plattner

Begrüssung durch Beat Zurflüh, Vize-Präsident des Distriktes. Dank an die Organisatoren vom PC Oberwallis und PC Valais Sion. Er übergibt das Wort an den Stadtrat von Sierre, Herrn Pierre Berthod.

#### **Begrüssung durch M. Pierre Berthod, Stadtpräsident Sierre**

Begrüsset alle Anwesenden herzlich und spricht über den Durchführungsort Hôtel de Ville, über die Rolle als Politiker in Bezug auf den Sport in Sierre, über den Stellenwert des Sportes in der Stadt, über die Wichtigkeit sportlicher Möglichkeiten für die Jugendlichen (Infrastruktur gratis zur Verfügung stellen) und über Sport und Integration.

Dank von Vize-Präsident Beat Zurflüh an Pierre Berthod. Ein Dank geht auch an Alban Albrecht, Mitglied des PC Oberwallis, der für den «Walliser Boten» arbeitet und über die DV einen Zeitungsbericht verfassen wird. Es folgt ein kurzer Abriss über die Karriere des nächsten Redners, Oberst im Generalstab Roger Schwery, welcher über die Patrouille des Glaciers referieren wird.

#### **Referat von Oberst im GST Roger Schwery, Kommandant der Patrouille des Glaciers 2022**

Oberst im GST Roger Schwery begrüsst alle Teilnehmenden. Es folgt ein detailreicher Beschrieb inkl. Präsentation der Patrouille des Glaciers (PDG), das grösste Skitourenrennen der Welt, welches für zivile wie militärische Wettkämpfer zugänglich ist und alle zwei Jahre stattfindet. Die letzte Ausgabe war vom 26.04.2022-01.05.2022. R. Schwery referiert über die Gründungszeit und die Durchführungsjahre (mit Unterbruch). Er erläutert die Streckenführung (Zermatt – Verbier) und präsentiert sie virtuell, ergänzt durch Fotos und Videos sowie Informationen zur Planung, zum Aufbau, zu allen beteiligten Personen, zum Materialtransport und zur Durchführung. Weiterführende Informationen finden sich auf der Homepage unter: <https://www.pdg.ch/de/le-parcours/>.



## Offizieller Teil der Distriktversammlung

Beat Zurflüh übergibt das Wort an den Distriktpräsidenten Peter Wüthrich. Kurze Begrüssung durch Peter Wüthrich, er gibt das Wort an Pierre Zappelli, Präsident Panathlon International.

## Begrüssung durch Pierre Zappelli, Präsident Panathlon International

Pierre Zappelli begrüsst alle Teilnehmenden und erinnert sich an seine Zeit als Distriktpräsident der Schweiz und Fürstentum Liechtenstein und seine damaligen Clubbesuche und bedankt sich für die Einladung an die diesjährige DV. Er betont die gute Zusammenarbeit mit dem Distrikt Schweiz und Fürstentum Liechtenstein, gibt einen kurzen Überblick über die Werte der panathletischen Bewegung und die Werte des Sports, die Zusammenarbeit mit dem IOC und über die Mitglieder von Panathlon International weltweit.

## 1. Konstituierung der Versammlung

### 1.1 Vertretungen der Clubs, Entschuldigte, Mandatierte, Stimmberechtigte, absolutes Mehr

23 von 32 Clubs des Distrikts sind anwesend, entweder vertreten durch die Präsidentinnen und Präsidenten, durch ein delegiertes Mitglied oder ein Mandat. Das absolute Mehr beträgt 12 Stimmen.

### 1.2. Wahl der Stimmzähler

Romy Manser vom PC Region Wil wird einstimmig als Stimmzählerin gewählt.

## 2. Traktandenliste

Diese wurde im Vorfeld versendet. Auf das Vorlesen der Traktandenliste wird verzichtet, alle Teilnehmer und Teilnehmerinnen sind einverstanden mit der Traktandenliste.

## 3. Protokoll der Distriktversammlung vom 19. März 2022 in Solothurn

Die letztjährige Distriktversammlung fand noch unter dem damaligen Präsidenten Bernhard Segesser statt, er lässt herzlich grüssen. Auf das Vorlesen des Protokolls wird verzichtet, es wird einstimmig durch Handerheben und Akklamation genehmigt.

## 4. Jahresbericht des Präsidenten 2022, inkl. Tätigkeitsprogramm

Der Distriktpräsident Peter Wüthrich gibt einen Rückblick über die Arbeit während seinem ersten Amtsjahr und erinnert an seine ersten Worte als neu gewählter Präsident: «In dir muss brennen was leuchten soll im Vaterland». Er ist damals mit den Worten M-I-A gestartet: Motivation- Information-Aktion, welches als Motto seine Amtszeit begleiten soll. Des Weiteren hat Peter Wüthrich die Schlagworte **Begegnung-Information-Vermittlung** als Metapher definiert. Ziel **Begegnung**: Alle Clubs sollen durch VS-Mitglieder möglichst bis Ende 2023 besucht werden. Bereits konnten über die Hälfte der Clubs besucht werden. Ziel **Information**: Hinweis auf das Plakat mit den Jahresprogrammen aller Clubs (halbes Jahr). Diese Übersicht ist auch auf der Homepage aufgeschaltet und dient allen Clubs als Ideengeber. Ziel **Vermittlung**: Drei Weiterbildungs-Anlässe sind für das Jahr 2023 geplant, alle mit Simultanübersetzung. Siehe dazu Traktandum 11.

## 5. Bilanz- und Erfolgsrechnung 2022

Die Rechnungsführerin Danica Kunz stellt die Bilanz- und Erfolgsrechnung 2022 vor. Die Rechnung schliesst mit einem Ertrag von CHF 128'513.60 und einem Aufwand von CHF 116'472.65 mit einem Gewinn von CHF 10'440.95 ab. CHF 1'600.00 wurden dem Solidaritätsfonds zugewiesen. Die flüssigen Mittel sind durch eine Saldobestätigung der Freiburger Kantonalbank von CHF 84'161.70 ausgewiesen.

Das Vereinsvermögen beträgt CHF 62'630.45, das Vermögen im Solidaritätsfonds CHF 8'600.00. Keine Fragen der TeilnehmerInnen dazu. Anschliessend wird der Bericht der Revisoren vorgelesen. Es kommt zur Abstimmung: Die Bilanz- und Erfolgsrechnung 2022 sowie der Revisorenbericht werden einstimmig angenommen und genehmigt. Es folgt die Abstimmung zum Entlastungsbeschluss / zur Erteilung der Décharge an den Vorstand: Dem Vorstand wird einstimmig durch Handerheben Décharge erteilt.



## 6. Reglementsanpassungen

### Reglement Panathlon Schweiz mit Club Fürstentum Liechtenstein, Distrikt von Panathlon International:

Der Vorstand schlägt zwei neue Ergänzungen im **Reglement Panathlon Schweiz mit Club Fürstentum Liechtenstein, Distrikt von Panathlon International** vor. Unter Artikel 7.3. (Vorstand) und unter Artikel 8.2. (Präsident) wird bei der Amtszeit, welche vier Jahre dauert, der Passus «Die einmalige Wiederwahl ist möglich.» ergänzt. Es kommt zur Abstimmung: Die Anpassung wird einstimmig angenommen und hat ab sofort Gültigkeit. Es folgt die Frage aus dem Plenum, ob dies auch für die Clubs gilt. Dies wird verneint, die Clubs sind frei, sie sind nicht aufgeführt im internationalen Reglement. Diese Anpassung gilt nur für den Distrikt.

### Solidaritätsfonds:

Der Vize-Präsident Beat Zurflüh gibt eine kurze Erklärung zum «Solidaritätsfonds». Das Vermögen im «Solidaritätsfonds» beträgt per 31.12.2022 CHF 8'600.-. Jährlich kommen CHF 1'600.- dazu (CHF 50.- pro Club mit der Rechnung Mitgliederbeiträge Distrikt). Zur Entstehung des «Solidaritätsfonds»: Auf Antrag des Panathlon Club Lausanne wurde an der Generalversammlung des Distrikts vom 16. Februar 2002 das Reglement beschlossen: «Über die Beteiligung der abwesenden Clubs an den Kosten der Teilnahme an den Generalversammlungen von Panathlon International (Solidaritätsbeitrag)».

Die Clubs des Distrikt Schweiz und Fürstentum Liechtenstein haben diesen Fonds in den letzten Jahren nicht gebraucht und an der DV 2022 kamen Fragen dazu auf, was mit diesem Geld gemacht wird. Der Vorstand hat sich überlegt, was der Distrikt für Möglichkeiten hat, besondere Leistungen zu Gunsten der Panathletischen Idee zu ehren und zu würdigen. Idee: Mit den neuen **«Richtlinien zu Solidaritätsfonds»** soll ein Mittel geschaffen werden, um die Clubs, die durch spezielle Bemühungen der Panathlonbewegung zusätzliche Bekanntheit verschaffen, mit einem Solidaritätsbeitrag zu unterstützen.

Antrag des Distriktvorstandes: Das Reglement «Über die Beteiligung der abwesenden Clubs an den Kosten der Teilnahme an den Generalversammlungen von Panathlon International (Solidaritätsbeitrag)» soll aufgelöst werden und die neuen **«Richtlinien zu Solidaritätsfonds»** angenommen werden. Die bestehenden Mittel werden in einen neu zu bildenden Solidaritätsfonds überführt.

Abstimmung: Soll das Reglement «Über die Beteiligung der abwesenden Clubs an den Kosten der Teilnahme an den Generalversammlungen von Panathlon International (Solidaritätsbeitrag)» aufgelöst werden? Resultat: 21 Ja-Stimmen, 2 Gegenstimmen.

Zum Vorschlag der neuen «Richtlinien zu Solidaritätsfonds» erfolgt eine angeregte Diskussion. Die Reaktionen gehen in die Richtung, dass befürchtet wird, dass mit der Aufhebung des Reglements und der Annahme der neuen Richtlinien den Clubs die finanzielle Unterstützung nicht mehr gewährt wird, wenn Sie an internationale Anlässe reisen wollen.

Der Präsident Peter Wüthrich erklärt, dass das Konto 4520 «Solidarität an Clubs» weiterhin bestehen bleiben würde. Für das Jahr 2023 wurden wie gehabt CHF 2'000.- budgetiert. Diese stehen den Clubs u.a. für Reisen an internationale Anlässe zur Verfügung.

Stimmen aus dem Plenum schlagen vor, einen Passus in die Richtlinien einzufügen, der einen offenen oder fixen Betrag vorgibt, den die Clubs für Reisen an internationale Anlässe beantragen können. Eine Gegenstimme gibt zu bedenken, dass, wenn ein solcher fixer Passus in den Richtlinien steht, dieser auch zu einem «Muss» wird.

Vorschlag von Stefano Giulieri, Tresoriere von PI: Es ist schwierig, in den Richtlinien alles zu regeln aber Panathlon International könnte den Clubs finanzielle Hilfestellung leisten, wenn sie an internationalen Anlässen teilnehmen möchten.



Nochmalige Frage, resp. die Genehmigung der Richtlinien zu Solidaritätsfonds sind abgelehnt, es kommt zur Abstimmung, ob der Vorstand in den Richtlinien einen Passus ergänzen/integrieren soll, der besagt, dass die Clubs Gelder aus diesem Solidaritätsfonds beantragen können, wenn sie an Anlässe von Panathlon International reisen wollen.

Resultat: 17 Ja-Stimmen zu 8 Nein-Stimmen.

Richtlinien gehen somit zur Überarbeitung/Ergänzung zurück an den Vorstand. An der DV 24 in Lugano kommen die ergänzten Richtlinien erneut zur Abstimmung.

## 7. Vorstand

Zusammensetzung für das Amtsjahr 2023/24: Vorschlag: Philippe Cottet, Hans Roth, Christoph Socin (in Abwesenheit), Hansruedi Wagner, Beat Zurflüh (Vizepräsident) und Peter Wüthrich (Präsident)

Sergio Romaneschi wird offiziell, mit herzlichem Dank und grossem Applaus für seine langjährige Tätigkeit für den Distrikt aus dem Vorstand verabschiedet, (Amtszeitbeschränkung). Kurze Rede und Dank von Sergio Romaneschi.

Der Vorstand wird durch die Versammlung mit Akklamation bestätigt.

## 8. Wahl Rechnungsprüfungsorgan für 2024

Die Revision für die Bilanz- und Erfolgsrechnung 2023 wird von Bruno Schmid vom PC Oberwallis und einem Delegierten des PC Lugano im Rahmen der DV 2024 durchgeführt werden. Der Vorschlag wird von allen Teilnehmenden einstimmig angenommen.

## 9. Mitgliederbeitrag 2023

Der Präsident Peter Wüthrich schlägt vor, den Mitgliederbeitrag für den Distrikt bei CHF 25.- zu belassen. Es kommt zur Abstimmung und der Vorschlag wird einstimmig angenommen.

## 10. Budget 2023

Die Rechnungsführerin Danica Kunz stellt das Budget 2023 vor. Das Budget orientiert sich an den vergangenen Jahren, allerdings hat der Vorstand für das Jahr 2023 die Auslagen grösser budgetiert aufgrund intensiverer Projekte und Anlässe.

Budgetierter Ertrag 2023: Total CHF 126'937.-

Budgetierter Aufwand 2023: Total CHF 139'832.-

Budgetiertes Jahresergebnis: Verlust Total CHF -14'495.-

Die Rechnungsführerin erläutert einige Posten im Detail. Das budgetierte Jahresergebnis beträgt somit CHF -12'895.- vor Veränderung des Fondskapitals. Nach Zuweisung an den «Solidaritätsfonds» ergibt sich ein final budgetierter Verlust von CHF -14'495.-. Kurze Ergänzung von Seiten des Präsidenten zur Erhöhung der Auslagen bzgl. Homepage, Spesen und Anlässen. Es kommt zur Abstimmung: Das Budget 2023 wird von der Versammlung einstimmig angenommen.

## 11. Jahresprogramm 2023

Es sind Plakate der geplanten Veranstaltungen aufgehängt: Geplant sind drei Anlässe / Workshops. Der Präsident bittet alle Anwesenden, zahlreich zu erscheinen und diese Anlässe als Gelegenheit zum Austausch und zum «Networking» wahrzunehmen.

### **Workshop für Programm- und Medienverantwortliche 30.06.2023 in Gümligen/BE:**

Der Anlass findet in Gümligen statt, in den nächsten Wochen werden Einladung, Anmeldung und das Programm des Workshops an die Clubs verschickt.

### **Workshop für Präsidentinnen und Präsidenten 22.09.2023 in Gümligen/BE:**

Als Themen vorgesehen sind: Nachwuchsförderung, Frauenförderung, Fairplay etc. Die Einladung, Anmeldung und das Programm folgen in den nächsten Wochen.



### **Sportforum 07.11.2023 in Solothurn:**

Das Sportforum findet wie bereits 2022 wieder in Zusammenarbeit mit dem PC Solothurn statt. Thema: «Worauf basieren die aktuellen Erfolge auf internationalem Niveau der Schweizer Leichtathletik und des Schweizer Schwimmsports?» Das Podium mit Peter Haas (Swiss Athletics) und Markus Buck (Swiss Aquatics) wird von Reto Held (SRF) geleitet. Die Einladung, Anmeldung und das Programm folgen im Sommer.

Zum weiteren Jahresprogramm des Distriktes gehören die Überarbeitung und der Ausbau der Homepage. Hier sollen u.a. die «Monatsanlässe der Clubs» (siehe Poster) sowie alle relevanten Unterlagen zu den Workshops und Anlässen hochgeschaltet werden.

Ebenfalls soll das Thema «Ethik» auf der Homepage vertieft werden. Aktuell findet ein Austausch mit Panathlon International zum Thema Ethik statt. In der Ethik-Kommission von Panathlon International ist der Präsident des Distrikts, Peter Wüthrich vertreten.

Das Jahresprogramm wird von der Versammlung einstimmig gutgeheissen.

### **Es folgt das Referat von Walter Mengisen zum Thema Ethik.**

Walter Mengisen begrüsst alle Anwesenden und beginnt mit einem Zitat von Robert Musil und den Schlagzeilen bezüglich der «Magglinger Protokolle», die Missstände im Leistungssport aufzeigen. Definiert muss die Frage werden, was im Leistungssport ethisch erlaubt ist und wo die Grenzen liegen. Im Zentrum soll die Würde des Menschen stehen.

Panathlon International hat diverse «Chartas» zu den Themen Fairplay und Ethik im Angebot und hat seit jeher eine Vorreiterrolle. Swiss Olympic und das BASPO haben eine Schrift verfasst, die als Grundlagenwerk die Basis bilden soll für zu erarbeitenden Verhaltensregeln. Geplant ist, dass der Distrikt eine Zusammenfassung erstellt und sie den Clubs zur Verfügung stellt.

### **12. Panathlon International**

Der Präsident würdigt die konstruktive Zusammenarbeit mit dem Präsidenten und dem Generalsekretariat von PI, das jeweils die Dokumente und Schriften auch auf Deutsch zur Verfügung stellt.

### **13. Anträge der Clubs**

Es sind keine Anträge eingegangen.

### **14. Informationen**

Jérôme Genet vom PC Lausanne stellt die Panathlon Family Games® Lausanne anhand einer Power Point Präsentation vor. Jérôme Genet ist Mitglied der Organisationskommission und Kommunikationsbeauftragter der Panathlon Family Games® Lausanne. 2010 wurden die Panathlon Family Games® Lausanne vom Panathlon Club Lausanne ins Leben gerufen mit dem Ziel, Kinder zu sportlicher Betätigung zu ermutigen, eine gesunde Freizeitbeschäftigung zu entdecken, einem Sportverein beitreten und die Philosophie des Panathlons zu fördern. Die Veranstaltung ist kostenlos und richtet sich an: Familien, Einzelpersonen, Erwachsene und Kinder ab 6 Jahren. Die nächsten Panathlon Family Games® Lausanne finden am 06. und 07. Mai 2023 in Lausanne statt. Alle Präsidentinnen und Präsidenten der Panathlon Clubs in der Schweiz wurden angeschrieben und persönlich eingeladen, am 07. Mai 2023 nach Lausanne zu kommen. Weitere Informationen: [www.family-games.ch](http://www.family-games.ch).

### **15. Verschiedenes:**

-

### **16. Ausblick**

Die nächste Distriktversammlung findet am 13.04.2024 in Lugano statt, organisiert durch den PC Lugano. 2025 wird die DV vom PC Neuchâtel und 2026 vom PC Luzern organisiert werden.



---

**17. Dank**

Nochmals im Namen des Präsidenten und des gesamten Vorstandes ein herzliches Dankeschön an die beiden organisierenden Clubs PC Oberwallis und PC Valais Sion.

**Schlusswort:**

Ein grosser Dank von Peter Wüthrich an alle Anwesenden, an den Vorstand, an die Referenten und an Pierre Zappelli.

Das Wort geht an Beat Zurflüh, der dankt allen Anwesenden, v.a. den Organisatoren der beiden Clubs PC Oberwallis und PC Valais Sion.

Alle Anwesenden werden herzlich eingeladen zum Apéro riche.

07.05.2023

Die Sekretärin  
Danica Kunz